

Bruxelles, 20. svibnja 2022.  
(OR. fr, en)

9166/22

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2021/0391(COD)

---

---

COPEN 190  
JAI 660  
EUROJUST 57  
CODEC 710

#### NAPOMENA

---

Od: Predsjedništvo  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Predmet: Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi platforme za suradnju za potporu radu zajedničkih istražnih timova i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

---

1. Komisija je 8. prosinca 2021. podnijela Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi platforme za suradnju za potporu radu zajedničkih istražnih timova i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (dalje u tekstu „Prijedlog”)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> 14684/21.

2. Poseban je cilj tog prijedloga, koji je dio niza prijedloga za promicanje digitalizacije pravosuđa, poboljšati i povećati učinkovitost rada zajedničkih istražnih timova uspostavljenih osobito u skladu s Okvirnom odlukom 2002/465/JAI<sup>2</sup>, stvaranjem platforme za suradnju dostupne svim članovima zajedničkih istražnih timova, kao i drugim relevantnim dionicima. U tu svrhu Prijedlogom se utvrđuju pravila za pristup platformi za suradnju i upravljanje njome.
3. Prijedlog je razmotrila Radna skupina za pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima (COPEN) tijekom pet sastanaka. Nakon predstavljanja Prijedloga, koje je održano na sastanku COPEN-a 26. siječnja 2022., predsjedništvo je podnijelo kompromisne tekstove koji su analizirani na sastancima COPEN-a održanima 11. veljače, 18. ožujka, 13. travnja i 2. svibnja 2022.
4. Na sastanku COPEN-a 2. svibnja 2022. bilo je moguće postići dogovor na tehničkoj razini o cijelom Prijedlogu na temelju kompromisnog teksta koji je podnijelo predsjedništvo<sup>3</sup>, kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni.
5. Na temelju toga COREPER se poziva da zatraži od Vijeća da u svojem sastavu za pravosuđe i unutarnje poslove na sastanku 9. i 10. lipnja 2022. utvrdi opći pristup o ovom prijedlogu na temelju revidiranog teksta navedenog u Prilogu ovoj napomeni s ciljem što ranijeg početka pregovora s Europskim parlamentom.

---

---

<sup>2</sup> Okvirna odluka Vijeća 2002/465/PUP od 13. lipnja 2002. o zajedničkim istražnim timovima (SL L 162, 20.6.2002., str. 1.).

<sup>3</sup> 8428/22.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o uspostavi platforme za suradnju za potporu radu zajedničkih istražnih timova i izmjeni  
Uredbe (EU) 2018/1726**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 82. stavak 1. točku (d),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Unija si je postavila cilj da svojim građanima ponudi zajedničko područje slobode, sigurnosti i pravde bez unutarnjih granica na kojem je osigurano slobodno kretanje osoba. Unija istodobno mora osigurati da zajedničko područje ostane sigurno mjesto. Taj se cilj može postići samo odgovarajućim mjerama za sprečavanje i suzbijanje kriminaliteta, uključujući organizirani kriminal i terorizam.

- (2) To je posebno složeno ako kriminalitet ima prekograničnu dimenziju na državnom području nekoliko država članica i/ili trećih zemalja. U takvim situacijama države članice trebaju moći udružiti snage i operacije kako bi omogućile učinkovite i djelotvorne prekogranične istrage i kazneni progon, za koje je ključna razmjena informacija i dokaza. Među najuspješnijim su alatima za takvu prekograničnu suradnju zajednički istražni timovi koji omogućuju izravnu suradnju i komunikaciju među pravosudnim tijelima i tijelima za izvršavanje zakonodavstva nekoliko država članica, a potencijalno i trećih zemalja, kako bi se što učinkovitije organizirala njihova djelovanja i istrage. Zajedničke istražne timove osnivaju nadležna tijela dviju ili više država članica, a možda i trećih zemalja, za određenu namjenu i na određeno vrijeme radi zajedničkih istraga kaznenih djela s prekograničnim učinkom.
- (3) Pravnom stečevinom Unije predviđaju se dva pravna okvira za osnivanje zajedničkih istražnih timova uz sudjelovanje najmanje dviju država članica: Okvirna odluka Vijeća 2002/465/PUP<sup>4</sup> i članak 13. Konvencije utvrđene od strane Vijeća u skladu s člankom 34. Ugovora o Europskoj uniji o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije<sup>5</sup>. Treće zemlje mogu sudjelovati u zajedničkim istražnim timovima kao strane ako postoji pravna osnova za njihovo sudjelovanje, kao što su članak 20. Drugog dodatnog protokola uz Konvenciju Vijeća Europe iz 1959.<sup>6</sup> i članak 5. Sporazuma o uzajamnoj pravnoj pomoći između Europske unije i Sjedinjenih Američkih Država<sup>7</sup>.

---

<sup>4</sup> Okvirna odluka Vijeća 2002/465/PUP od 13. lipnja 2002. o zajedničkim istražnim timovima (SL L 162, 20.6.2002., str. 1.).

<sup>5</sup> SL C 197, 12.7.2000., str. 3.

<sup>6</sup> Serija Ugovora Vijeća Europe br. 182.

<sup>7</sup> SL L 181, 19.7.2003., str. 34.

- (4) U postojećim pravnim okvirima na razini Unije nije utvrđeno kako subjekti koji sudjeluju u zajedničkim istražnim timovima razmjenjuju informacije i komuniciraju. Ti subjekti postižu dogovor o tim razmjenama i komunikaciji na temelju potreba i dostupnih sredstava. Međutim, nedostaje namjensko sigurno i učinkovito sredstvo koje bi mogli upotrebljavati svi sudionici, putem kojeg bi mogli brzo razmjenjivati velike količine informacija i dokaza te koje bi omogućilo sigurnu i učinkovitu komunikaciju. Nadalje, ne postoji sustav koji bi podržao svakodnevno upravljanje zajedničkim istražnim timovima, uključujući sljedivost dokaza koje sudionici međusobno razmijene.
- (5) Zbog sve većih mogućnosti infiltriranja kriminala u sustave informacijskih tehnologija (IT), trenutačno stanje moglo bi narušiti učinkovitost i djelotvornost prekograničnih istraga te ugroziti i usporiti te istrage i kazneni progon, zbog čega bi oni bili skuplji. Pravosudna tijela i tijela za izvršavanje zakonodavstva posebno trebaju osigurati da njihovi sustavi budu što sigurniji i da se svi članovi zajedničkog istražnog tima mogu povezati i jednostavno komunicirati, neovisno o njihovim nacionalnim sustavima.
- (6) Brzina i učinkovitost razmjena među subjektima koji sudjeluju u zajedničkim istražnim timovima mogle bi se znatno poboljšati izradom namjenske IT platforme za potporu njihovu funkcioniranju. Stoga je nužno utvrditi pravila o uspostavi centralizirane IT platforme („platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova”) na razini Unije kako bi se zajedničkim istražnim timovima pomoglo da surađuju, sigurno komuniciraju te dijele informacije i dokaze.

- (7) Platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova trebalo bi upotrebljavati samo ako je pravna osnova Unije, među ostalim, i pravna osnova za osnivanje zajedničkog istražnog tima. Platformu, koja se financira iz proračuna Unije i koja je razvijena na temelju zakonodavstva Unije, ne bi trebalo upotrebljavati za sve zajedničke istražne timove koji se temelje isključivo na međunarodnim pravnim osnovama. Međutim, ako je treća zemlja dio sporazuma o zajedničkom istražnom timu u kojem se uz međunarodnu osnovu navodi i pravna osnova Unije, nadležna tijela te zemlje trebalo bi smatrati članovima zajedničkog istražnog tima.
- (8) Platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova trebala bi se upotrebljavati dobrovoljno. Međutim, preporučuje se njezina upotreba zbog dodane vrijednosti koju pruža prekograničnim istragama. Upotreba platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova ne bi trebala dovesti u pitanje ni utjecati na zakonitost drugih oblika komunikacije ili razmjene informacija te ne bi trebala promijeniti način na koji se zajednički istražni timovi osnivaju, organiziraju ili funkcioniraju. Uspostava platforme ne bi trebala utjecati na temeljne pravne osnove ni na primjenjiva nacionalna postupovna pravila o prikupljanju i upotrebi dobivenih dokaza. Platforma bi trebala biti samo siguran IT alat za poboljšanje suradnje i učinkovitosti zajedničkih istražnih timova.
- (9) Platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova trebala bi obuhvaćati operativnu i postoperativnu fazu zajedničkog istražnog tima, od trenutka kad članovi potpišu relevantni sporazum o zajedničkom istražnom timu pa do završetka evaluacije zajedničkog istražnog tima. Budući da akteri koji sudjeluju u postupku osnivanja zajedničkog istražnog tima nisu isti kao akteri koji su članovi tima nakon njegova osnivanja, postupkom osnivanja tima, a posebno pregovorima o sadržaju i potpisivanju sporazuma o zajedničkom istražnom timu, ne bi trebalo upravljati putem platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova. Međutim, zbog potrebe za elektroničkim alatom za potporu postupku registriranja zajedničkog istražnog tima, Komisija bi trebala razmotriti mogućnost da se taj postupak obuhvati digitalnim sustavom razmjene e-dokaza (eEDES).

- (10) Članove svih zajedničkih istražnih timova koji upotrebljavaju platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova trebalo bi poticati da provedu evaluaciju zajedničkog istražnog tima, tijekom operativne faze zajedničkog istražnog tima ili nakon njegova ukidanja, primjenom alata koji su dostupni na platformi.
- (11) Sporazum o zajedničkom istražnom timu, koji može uključivati dodatke, trebao bi biti preduvjet za upotrebu platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova. Sadržaj svih budućih sporazuma o zajedničkom istražnom timu trebalo bi prilagoditi tako da se uzmu u obzir relevantne odredbe ove Uredbe.
- (11a) Mreža zajedničkih istražnih timova razvila je tipski sporazum<sup>8</sup> koji uključuje dodatke kako bi se olakšalo osnivanje zajedničkih istražnih timova.<sup>9</sup> Sadržaj tipskog sporazuma i njegovih dodataka trebalo bi prilagoditi kako bi se uzeli u obzir odluka o upotrebi platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i pravila za pristup platformi.
- (12) Iz operativne perspektive, platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova trebala bi se sastojati od izoliranih prostora za suradnju zajedničkih istražnih timova koji se stvaraju za svaki pojedinačni zajednički istražni tim smješten na platformi.
- (13) Iz tehničke perspektive, platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova trebalo bi se pristupiti putem sigurne veze na internetu, a trebala bi se sastojati od centraliziranog informacijskog sustava (kojem se može pristupiti putem internetskog portala), komunikacijskog softvera za mobilne i stolne uređaje te veze između centraliziranog informacijskog sustava i relevantnih IT alata, koji podupiru rad zajedničkih istražnih timova i kojima upravlja tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova.

---

<sup>8</sup> SL C 18, 19.1.2017., str. 1.

<sup>9</sup> SL C 44, 28.1.2022., str. 2.

- (14) Svrha platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova trebala bi biti olakšavanje svakodnevne koordinacije i upravljanja zajedničkim istražnim timom, osiguravanje razmjene i privremene pohrane operativnih informacija i dokaza, omogućivanje sigurne komunikacije, osiguravanje sljedivosti dokaza i podupiranje postupka evaluacije zajedničkog istražnog tima. Sve subjekte koji sudjeluju u timovima trebalo bi poticati da upotrebljavaju sve funkcije platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i da što više zamijene sredstva komunikacije i razmjene podataka koja trenutačno upotrebljavaju.
- (15) Platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova dopunjuje postojeće alate za sigurnu razmjenu podataka među pravosudnim tijelima i tijelima za izvršavanje zakonodavstva, kao što je mrežna aplikacija za sigurnu razmjenu informacija (SIENA).
- (16) Funkcije platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova povezane s komunikacijom trebale bi se pružati softverom koji omogućuje komunikaciju kojoj se ne može ući u trag i koja se pohranjuje na uređajima korisnika.
- (17) Trebalo bi osigurati odgovarajuću funkciju koja omogućuje razmjenu informacija i dokaza, uključujući velike spise, putem mehanizma za prenošenje i preuzimanje osmišljenog tako da podatke sprema na središnjoj razini samo u ograničenom razdoblju potrebnom za tehnički prijenos podataka. Čim svi primatelji preuzmu podatke, podaci bi se trebali automatski izbrisati s platforme.

- (18) Budući da ona ima iskustva s upravljanjem opsežnim IT-sustavima u području pravosuđa i unutarnjih poslova, Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) osnovanoj Uredbom (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>10</sup> trebalo bi povjeriti zadaću projektiranja, razvoja i upravljanja platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova, pri čemu će se iskoristiti postojeće funkcije SIENA-e i druge funkcije u Europolu kako bi se osigurala komplementarnost i, prema potrebi, interoperabilnost. Stoga bi trebalo izmijeniti njezin mandat tako da odražava te nove zadaće i trebalo bi joj dodijeliti odgovarajuća financijska sredstva i osoblje kako bi ispunila svoje odgovornosti na temelju ove Uredbe. S obzirom na to, trebalo bi utvrditi pravila o odgovornostima agencije eu-LISA kao agencije kojoj su povjereni razvoj, tehnički rad i održavanje platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
- (19) Pri osmišljavanju platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova agencija eu-LISA trebala bi osigurati da se podaci kojima raspolažu tijela za izvršavanje zakonodavstva mogu, prema potrebi, jednostavno prenositi iz SIENA-e na platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova.

---

<sup>10</sup> Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

- (20) Od uspostave Mreže nacionalnih stručnjaka za zajedničke istražne timove („mreža zajedničkih istražnih timova”) u skladu s Dokumentom Vijeća 11037/05<sup>11</sup>, tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova podupire rad te mreže organiziranjem godišnjih sastanaka, osposobljavanjem, prikupljanjem i analizom izvješća o evaluaciji zajedničkih istražnih timova te upravljanjem programom Eurojusta za financiranje zajedničkih istražnih timova. Eurojust od 2011. smješta tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova kao zasebnu jedinicu. Kako bi mreži zajedničkih istražnih timova omogućio da podupire korisnike u praktičnoj primjeni platforme za suradnju i da pruža tehničku i administrativnu potporu administratorima prostora zajedničkog istražnog tima, Eurojustu bi trebalo osigurati odgovarajuće osoblje koje će dodijeliti tom tajništvu mreže zajedničkih istražnih timova.
- (21) S obzirom na trenutačne IT alate koji podupiru operacije zajedničkih istražnih timova, koje smješta Eurostat i kojima upravlja tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova, nužno je povezati platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova s tim IT alatima kako bi se olakšalo upravljanje zajedničkim istražnim timovima. Eurojust bi u tu svrhu trebao osigurati potrebnu tehničku prilagodbu svojih sustava kako bi uspostavio tu vezu. Eurostatu bi trebalo dodijeliti odgovarajuća financijska sredstva i osoblje kako bi ispunio svoje odgovornosti u tom pogledu.
- (22) Kako bi se osigurala jasna dodjela prava i zadaća trebalo bi utvrditi pravila o odgovornostima država članica, Eurojusta, Europolu, Ureda europskog javnog tužitelja, Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF) i drugih nadležnih tijela, ureda i agencija Unije, uključujući uvjete u kojima oni mogu upotrebljavati platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova u operativne svrhe.

---

<sup>11</sup> Vijeće Europske unije, Ishod postupka Odbora iz članka 36. od 7. i 8. srpnja 2005., točka 7. dnevnog reda: Zajednički istražni timovi – Prijedlog za imenovanje nacionalnih stručnjaka, 11037/05.

- (23) U ovoj Uredbi utvrđuju se pojedinosti o mandatu, sastavu i organizacijskim aspektima Odbora za upravljanje programom koji bi trebao osnovati Upravni odbor agencije eu-LISA. Odbor za upravljanje programom trebao bi osigurati primjereno upravljanje fazom projektiranja i razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova. Nužno je utvrditi i pojedinosti o mandatu, sastavu i organizacijskim aspektima savjetodavne skupine koju će osnovati eu-LISA kako bi se osiguralo stručno znanje povezano s platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova, posebno u kontekstu pripreme njezina godišnjeg programa rada i godišnjeg izvješća o radu.
- (24) Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o pristupu platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova i potrebne zaštitne mjere. Administratoru ili administratorima prostora zajedničkog istražnog tima trebalo bi povjeriti upravljanje pravima pristupa pojedinačnim prostorima za suradnju zajedničkih istražnih timova. Oni bi tijekom operativne i postoperativne faze trebali biti zaduženi za upravljanje pristupom korisnika platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova na temelju sporazuma o zajedničkom istražnom timu. Administratori prostora zajedničkog istražnog tima trebali bi moći prenijeti svoje tehničke i administrativne zadaće na tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova, osim za provjeru podataka koje su prenijele treće zemlje.
- (25) S obzirom na osjetljivost operativnih podataka koje razmjenjuju korisnici platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova, platforma bi trebala jamčiti visoku razinu sigurnosti. Agencija eu-LISA trebala bi poduzeti sve nužne tehničke i organizacijske mjere kako bi zajamčila sigurnost razmjene podataka upotrebom pouzdanih kriptografskih algoritama za šifriranje s kraja na kraj (*end-to-end encryption*), kojima će se šifrirati podaci u prijenosu ili pohranjeni podaci.

- (26) Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o odgovornosti država članica, agencije eu-LISA, Eurojusta, Europol, Ureda europskog javnog tužitelja, OLAF-a i drugih nadležnih tijela, ureda i agencija Unije u pogledu materijalne ili nematerijalne štete koja nastaje kao posljedica svih radnji koje nisu u skladu s ovom Uredbom. Odgovornost trećih zemalja za materijalnu ili nematerijalnu štetu trebalo bi utvrditi u odgovarajućim sporazumima o zajedničkim istražnim timovima.
- (27) Osim toga, u ovoj Uredbi navode se posebne odredbe o zaštiti osobnih podataka, kako operativnih tako i onih koji nisu operativni, potrebne za dopunu postojećih mehanizama zaštite podataka i za pružanje primjerene sveukupne razine zaštite osobnih podataka, sigurnosti podataka te zaštite temeljnih prava dotičnih osoba.
- (28) Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>12</sup> primjenjuje se na obradu osobnih podataka koju provode nadležna nacionalna tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija, uključujući zaštitu od prijetnji javnoj sigurnosti i njihovo sprečavanje. Kad je riječ o obradi koju provode institucije, tijela, uredi i agencije Unije, u kontekstu ove Uredbe trebala bi se primjenjivati Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>13</sup>.

---

<sup>12</sup> Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

<sup>13</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

- (28a) Svako nadležno nacionalno tijelo države članice i, prema potrebi, Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF ili bilo koje drugo nadležno tijelo, ured ili agencija Unije trebali bi biti pojedinačno odgovorni za obradu operativnih osobnih podataka koje svako od njih prenosi na platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova, kao i za obradu operativnih osobnih podataka koje svako od njih preuzima s platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
- (29) U skladu sa sporazumom o zajedničkom istražnom timu administratori prostora zajedničkog istražnog tima trebali bi moći odobriti pristup prostoru za suradnju zajedničkog istražnog tima trećim zemljama koje su stranke sporazuma o zajedničkom istražnom timu. Svi prijenosi osobnih podataka trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama u okviru sporazuma o zajedničkom istražnom timu podliježu ispunjavanju odredaba utvrđenih u poglavlju V. Direktive (EU) 2016/680. Razmjene operativnih podataka s trećim zemljama trebale bi biti ograničene na one koje su potrebne za ispunjavanje svrha sporazuma o zajedničkom istražnom timu.
- (30) Ako zajednički istražni tim ima više administratora prostora zajedničkog istražnog tima, ti administratori trebali bi se međusobno dogovoriti, čim se uspostavi prostor za suradnju zajedničkog istražnog tima koji uključuje treće zemlje, o jednom administratoru koji će kontrolirati podatke koje prenose te treće zemlje.
- (31) Agencija eu-LISA trebala bi osigurati evidentiranje pristupa centraliziranom informacijskom sustavu i svih postupaka obrade podataka u centraliziranom informacijskom sustavu u svrhu praćenja cjelovitosti i sigurnosti podataka, zakonitosti obrade podataka te u svrhu samopraćenja.
- (32) Ovom Uredbom uvode se obveze izvješćivanja za agenciju eu-LISA o razvoju i funkcioniranju platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova u pogledu ciljeva koji se odnose na planiranje, tehničke rezultate, troškovnu učinkovitost, sigurnost i kvalitetu usluge. Nadalje, Komisija bi trebala provesti sveobuhvatnu evaluaciju platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova četiri godine nakon početka njezina rada i svake četiri godine nakon toga.

- (33) Sve države članice te Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF i sva druga nadležna tijela, uredi i agencije Unije trebali bi snositi svoje troškove koji proizlaze iz upotrebe platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
- (34) Radi uspostave uvjeta za tehnički razvoj i provedbu platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>14</sup>.
- (35) Komisija bi trebala odrediti datum početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova nakon što se donesu relevantni provedbeni akti potrebni za tehnički razvoj platforme i nakon što eu-LISA, u suradnji s državama članicama, provede sveobuhvatno testiranje platforme.
- (36) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, to jest omogućivanje učinkovite i djelotvorne suradnje, komunikacije i razmjene informacija i dokaza među članovima zajedničkog istražnog tima, Eurojustom, Europolom, OLAF-om i drugim nadležnim tijelima, uredima i agencijama Unije, države članice ne mogu dostatno ostvariti nego se on na bolji način može ostvariti na razini Unije određivanjem zajedničkih pravila, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji (UEU). U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

---

<sup>14</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (37) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (38) U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska je pismom od 7. travnja 2022. obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Uredbe.
- (39) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 2018/1725 te je on dao mišljenje 25. siječnja 2022.,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

## **POGLAVLJE I.**

### *Opće odredbe*

#### *Članak 1.*

#### **Predmet**

Ovom se Uredbom:

- a. uspostavlja IT platforma („platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova”), koja će se upotrebljavati dobrovoljno, za olakšavanje suradnje nadležnih tijela koja sudjeluju u zajedničkim istražnim timovima osnovanim na temelju članka 13. Konvencije utvrđene od strane Vijeća u skladu s člankom 34. Ugovora o Europskoj uniji o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije ili Okvirnom odlukom 2002/465/PUP;
- b. utvrđuju pravila o podjeli odgovornosti između korisnika platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i agencije odgovorne za razvoj i održavanje te platforme;
- c. utvrđuju uvjeti pod kojima se korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova može odobriti pristup toj platformi;
- d. utvrđuju posebne odredbe o zaštiti osobnih podataka potrebne za dopunu postojećih mehanizama zaštite podataka i za pružanje primjerene sveukupne razine zaštite osobnih podataka, sigurnosti podataka te zaštite temeljnih prava dotičnih osoba.

## *Članak 2.*

### **Područje primjene**

1. Ova Uredba primjenjuje se na obradu informacija, uključujući osobne podatke, u okviru zajedničkog istražnog tima. To uključuje razmjenu i pohranu podataka, kao i podataka koji nisu operativni. Ova se Uredba primjenjuje na operativnu i postoperativnu fazu zajedničkog istražnog tima, počevši od trenutka kad članovi potpišu relevantni sporazum o zajedničkom istražnom timu pa do završetka evaluacije zajedničkog istražnog tima.
2. Ovom Uredbom ne mijenjaju se niti se na drugi način utječe na postojeće pravne odredbe o osnivanju, postupanju ili evaluaciji zajedničkih istražnih timova.

## *Članak 3.*

### **Definicije**

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „centralizirani informacijski sustav” znači središnji IT-sustav u kojem se pohranjuju i obrađuju podaci povezani sa zajedničkim istražnim timovima;
2. „komunikacijski softver” znači softver koji olakšava daljinski pristup sustavima i razmjenu spisa i poruka u obliku teksta, audiozapisa ili videozapisa među korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova;

3. „nadležna tijela” znači tijela država članica nadležna za sudjelovanje u zajedničkom istražnom timu koji je uspostavljen u skladu s člankom 1. Okvirne odluke 2002/465/PUP i člankom 13. Konvencije utvrđene od strane Vijeća u skladu s člankom 34. Ugovora o Europskoj uniji o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije, Ured europskog javnog tužitelja kad djeluje u skladu sa svojim nadležnostima predviđenima člancima 22., 23. i 25. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939 te nadležna tijela trećih zemalja ako su one stranke sporazuma o zajedničkom istražnom timu na temelju dodatne pravne osnove;
4. „članovi zajedničkog istražnog tima” znači predstavnici nadležnih tijela iz točke 3. ovog članka;
5. „korisnici platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova” znači članovi zajedničkog istražnog tima, Eurojust, Europol, OLAF i druga nadležna tijela, uredi i agencije Unije;
6. „prostor za suradnju zajedničkog istražnog tima” znači pojedinačni izolirani prostor za svaki zajednički istražni tim smješten na platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova;
7. „administrator prostora zajedničkog istražnog tima” znači član zajedničkog istražnog tima države članice ili član zajedničkog istražnog tima Ureda europskog javnog tužitelja, imenovan sporazumom o zajedničkom istražnom timu, zadužen za prostor za suradnju zajedničkog istražnog tima;
8. „operativni podaci” znači informacije i dokazi koje obrađuje platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova tijekom operativne faze zajedničkog istražnog tima u svrhu potpore prekograničnim istragama i kaznenom progonu;
9. „podaci koji nisu operativni” znači administrativni podaci koje obrađuje platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova, osobito radi olakšavanja upravljanja zajedničkim istražnim timom i svakodnevne suradnje među korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.

#### Članak 4.

##### **Tehnička arhitektura platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova**

Platforma za suradnju zajedničkih istražnih timova sastoji se od sljedećega:

- (a) centraliziranog informacijskog sustava, koji omogućuje privremenu središnju pohranu podataka;
- (b) komunikacijskog softvera kojim se omogućuje sigurna pohrana komunikacijskih podataka na uređajima korisnika platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova;
- (c) veze između centraliziranog informacijskog sustava i relevantnih IT alata, koji podupiru rad zajedničkih istražnih timova i kojima upravlja tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova.

#### Članak 5.

##### **Svrha platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova**

1. Svrha je platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova olakšati:
  - (a) svakodnevnu koordinaciju i upravljanje zajedničkim istražnim timom nizom funkcija kojima se podupiru administrativni i financijski postupci unutar tima;
  - (b) razmjenu i privremenu pohranu operativnih podataka, uključujući velike spise, funkcijom prenošenja i preuzimanja;
  - (c) sigurnu komunikaciju funkcijama koje uključuju trenutačnu razmjenu poruka, razgovore (*chat*), audiokonferencije i videokonferencije;
  - (d) sljedivost razmjena dokaza mehanizmom za evidentiranje poslovanja koji omogućuje praćenje svih dokaza koji se razmijene na platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova;
  - (e) evaluaciju zajedničkog istražnog tima namjenskim postupkom zajedničke evaluacije.
2. Centralizirani informacijski sustav smješta eu-LISA u svojim tehničkim centrima.

## POGLAVLJE II.

### *Razvoj i operativno upravljanje*

#### *Članak 6.*

#### **Donošenje provedbenih akata Komisije**

Komisija što prije donosi provedbene akte potrebne za tehnički razvoj platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova, a posebno akte o:

- a) popisu funkcija potrebnih za svakodnevnu koordinaciju i upravljanje zajedničkim istražnim timom;
- b) popisu funkcija potrebnih za sigurnu komunikaciju;
- c) poslovnim specifikacijama o vezi iz članka 4. točke (c);
- d) sigurnosti u skladu s člankom 15.;
- e) tehničkim zapisima u skladu s člankom 21.;
- f) tehničkim statističkim podacima u skladu s člankom 22.;
- g) zahtjevima u pogledu funkcioniranja i dostupnosti platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.

Provedbeni akti iz prvog podstavka ovog članka donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 25. stavka 2.

## Članak 7.

### Odgovornosti agencije eu-LISA

1. Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde („eu-LISA”) utvrđuje projektiranje fizičke arhitekture platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova, uključujući njezine tehničke specifikacije i razvoj na temelju odluka donesenih u skladu s člankom 6. To projektiranje odobrava njezin Upravni odbor, podložno pozitivnom mišljenju Komisije.
2. Agencija eu-LISA odgovorna je za razvoj platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova u skladu s načelom tehničke i integrirane zaštite podataka. Razvoj se sastoji od razrade i provedbe tehničkih specifikacija, testiranja i opće koordinacije projekta.
3. Agencija eu-LISA korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova stavlja na raspolaganje komunikacijski softver.
4. Agencija eu-LISA razvija i provodi platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova što prije nakon što ova Uredba stupi na snagu i nakon što Komisija donese provedbene akte u skladu s člankom 6.
5. Agencija eu-LISA osigurava upravljanje platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova u skladu s ovom Uredbom, s provedbenim aktom iz članka 6. te u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725.

6. Agencija eu-LISA odgovorna je za operativno upravljanje platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova. Operativno upravljanje platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova sastoji se od svih zadaća potrebnih za rad platforme u skladu s ovom Uredbom, a posebno od rada na održavanju i tehničkog razvoja potrebnog kako bi se osiguralo da platforma funkcionira na zadovoljavajućoj razini u skladu s tehničkim specifikacijama.
7. Agencija eu-LISA osigurava osposobljavanje o praktičnoj upotrebi platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
8. Agencija eu-LISA nema pristup prostorima za suradnju zajedničkih istražnih timova.
9. Ne dovodeći u pitanje članak 17. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije, utvrđenog Uredbom Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68<sup>15</sup>, agencija eu-LISA primjenjuje odgovarajuća pravila za čuvanje profesionalne tajne ili druge jednakovrijedne obveze u pogledu povjerljivosti na svoje cjelokupno osoblje koje mora raditi s podacima registriranima u centraliziranom informacijskom sustavu. Ta se obveza nastavlja primjenjivati i nakon što takvo osoblje napusti radno mjesto ili zaposlenje ili nakon prestanka njihovih aktivnosti.

#### *Članak 8.*

### **Odgovornosti država članica**

Svaka država članica uspostavlja tehničke mehanizme potrebne za pristup njezinih nadležnih tijela platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova u skladu s ovom Uredbom.

---

<sup>15</sup> Uredba (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 Vijeća od 29. veljače 1968. kojom se utvrđuje Pravilnik o osoblju za dužnosnike i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europskih zajednica i kojom se uvode posebne mjere koje se privremeno primjenjuju na dužnosnike Komisije (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.).

## *Članak 9.*

### **Odgovornosti nadležnih tijela, ureda i agencija Unije**

1. Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF i druga nadležna tijela, uredi i agencije Unije uspostavljaju tehničke mehanizme potrebne za pristup platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova.
2. Eurojust je odgovoran za nužne tehničke prilagodbe svojih sustava potrebne za uspostavu veze iz članka 4. točke (c).

## *Članak 10.*

### **Odbor za upravljanje programom**

1. Prije faze projektiranja i razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova Upravni odbor agencije eu-LISA osniva Odbor za upravljanje programom.
2. Odbor za upravljanje programom sastavljen je od deset članova:
  - a) osam članova koje imenuje Upravni odbor;
  - b) predsjednika savjetodavne skupine iz članka 11.;
  - c) jednog člana kojeg imenuje Komisija.
3. Upravni odbor agencije eu-LISA osigurava da članovi koje imenuje u Odbor za upravljanje programom imaju potrebno iskustvo i stručno znanje u području razvoja IT-sustava kojima se podupiru pravosudna tijela i upravljanja tim sustavima.

4. Agencija eu-LISA sudjeluje u radu Odbora za upravljanje programom. Predstavници agencije eu-LISA u tu svrhu prisustvuju sastancima Odbora za upravljanje programom kako bi izvješćivali o radu na projektiranju i razvoju platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova te o svim drugim povezanim aktivnostima i radu.
5. Odbor za upravljanje programom sastaje se najmanje svaka tri mjeseca, a prema potrebi i češće. Osigurava odgovarajuće upravljanje fazom projektiranja i razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova. Odbor za upravljanje programom redovito podnosi pisana izvješća o napretku projekta Upravnom odboru agencije eu-LISA, po mogućnosti svakog mjeseca. Odbor za upravljanje programom nema ovlasti za donošenje odluka ni mandat za zastupanje članova Upravnog odbora agencije eu-LISA.
6. Odbor za upravljanje programom utvrđuje svoj poslovnik, koji posebno sadržava pravila o predsjedavanju, mjestima održavanja sastanaka, pripremi sastanaka, primanju stručnjaka na sastanke i planovima komunikacije koji osiguravaju redovno obavješćivanje članova Upravnog odbora agencije eu-LISA koji ne sudjeluju na sastancima.
7. Odborom za upravljanje programom predsjedava država članica.
8. Tajništvo Odbora za upravljanje programom osigurava agencija eu-LISA.

#### *Članak 11.*

#### **Savjetodavna skupina**

1. Agencija eu-LISA osniva savjetodavnu skupinu kako bi stekla stručna znanja povezana s platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova, posebno u kontekstu pripreme njezina godišnjeg programa rada i godišnjeg izvješća o radu.
2. U fazi projektiranja i razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova savjetodavna skupina sastoji se od predstavnika država članica, Komisije i tajništva mreže zajedničkih istražnih timova. Skupinom predsjedava agencija eu-LISA. Ta skupina:

- a) sastaje se redovito, po mogućnosti barem jednom mjesečno, do početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova;
- b) nakon svakog sastanka podnosi izvješće Odboru za upravljanje programom;
- c) pruža tehničko stručno znanje za potporu zadaćama Odbora za upravljanje programom.

### **POGLAVLJE III.**

#### ***Uspostava prostora za suradnju zajedničkih istražnih timova i pristup platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova***

##### *Članak 12.a*

#### **Uspostava prostora za suradnju zajedničkih istražnih timova**

1. Ako je sporazumom o zajedničkom istražnom timu predviđena upotreba platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova u skladu s ovom Uredbom, u okviru platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova za svaki zajednički istražni tim uspostavlja se prostor za suradnju zajedničkih istražnih timova.
2. Sporazumom se utvrđuju pravila za pristup nadležnih tijela relevantnom prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova i može se predvidjeti da se nadležnim tijelima, uredima i agencijama Unije i, prema potrebi, trećim zemljama koje su potpisale sporazum odobri pristup relevantnom prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova. Sporazumom o zajedničkom istražnom timu utvrđuju se pravila za takav pristup u skladu s ovom Uredbom.
3. Prostor za suradnju zajedničkog istražnog tima otvara administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima, uz tehničku potporu agencije eu-LISA.
4. Ako članovi zajedničkog istražnog tima pri potpisivanju sporazuma o zajedničkom istražnom timu odluče da neće upotrebljavati platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova, ali pristanu na to da se tijekom postojanja zajedničkog istražnog tima počnu koristiti platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova, te ako već nije predviđena ta mogućnost, sporazum o zajedničkom istražnom timu mijenja se i primjenjuju se stavci od 1. do 3. ovog članka. U slučaju da članovi zajedničkog istražnog tima pristanu prestati upotrebljavati platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova tijekom postojanja zajedničkog istražnog tima, sporazum o zajedničkom istražnom timu mijenja se ako ta mogućnost već nije bila uključena u sporazum.

## *Članak 12.b*

### **Imenovanje i uloga administratora prostora zajedničkog istražnog tima**

1. Ako je upotreba platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova predviđena sporazumom o zajedničkom istražnom timu, u sporazumu o zajedničkom istražnom timu imenuju se administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima među članovima zajedničkog istražnog tima država članica ili članovima zajedničkog istražnog tima Ureda europskog javnog tužitelja.
2. Administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima upravljaju pravima pristupa korisnika platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova prostoru za suradnju zajedničkog istražnog tima u skladu sa sporazumom o zajedničkom istražnom timu.
3. Sporazumom o zajedničkom istražnom timu može se predvidjeti da tajništvo mreže zajedničkih istražnih timova ima pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova u svrhu tehničke i administrativne potpore, među ostalim za upravljanje pravima pristupa. U takvim situacijama, kako su se dogovorili članovi zajedničkog istražnog tima, administrator prostora zajedničkog istražnog tima tajništvu mreže zajedničkih istražnih timova odobrava pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova.

## *Članak 12.c*

### **Pristup nadležnih tijela država članica i Ureda europskog javnog tužitelja prostorima za suradnju zajedničkih istražnih timova**

U skladu s relevantnim sporazumom o zajedničkom istražnom timu administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima odobravaju pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova nadležnim tijelima imenovanima u tom sporazumu o zajedničkom istražnom timu.

## *Članak 13.*

### **Pristup nadležnih tijela, ureda i agencija Unije prostorima za suradnju zajedničkih istražnih timova**

U skladu s relevantnim sporazumom o zajedničkom istražnom timu administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima odobravaju, u mjeri u kojoj je to potrebno, pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova:

- a) Eurojustu, u svrhu ispunjavanja njegovih zadaća utvrđenih u Uredbi (EU) 2018/1727 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>16</sup>;
- b) Europolu, u svrhu ispunjavanja njegovih zadaća utvrđenih u Uredbi (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>17</sup>;
- c) OLAF-u, u svrhu ispunjavanja njegovih zadaća utvrđenih u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>18</sup>; i
- d) drugim nadležnim tijelima, uredima i agencijama Unije za potrebe ispunjavanja zadaća utvrđenih u njihovim temeljnim aktima.

#### *Članak 14.*

#### **Pristup nadležnih tijela trećih zemalja prostorima za suradnju zajedničkih istražnih timova**

1. U skladu s relevantnim sporazumom o zajedničkom istražnom timu te u svrhe navedene u članku 5. administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima odobravaju pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova nadležnim tijelima trećih zemalja koje su potpisale sporazum o zajedničkom istražnom timu.

---

<sup>16</sup> Uredba (EU) 2018/1727 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust) (SL L 295, 21.11.2018., str. 138.).

<sup>17</sup> Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

<sup>18</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevvara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

2. Svaki put kad članovi zajedničkog istražnog tima država članica i, ako sudjeluje, član zajedničkog istražnog tima Ureda europskog javnog tužitelja prenesu operativne podatke u prostor za suradnju zajedničkih istražnih timova koje treća zemlja preuzima, relevantni član zajedničkog istražnog tima država članica ili član zajedničkog istražnog tima Ureda europskog javnog tužitelja provjerava jesu li podaci koje su prenijeli ograničeni na ono što je potrebno za svrhe relevantnog sporazuma o zajedničkom istražnom timu i podložni uvjetima utvrđenima u tom sporazumu.
3. Svaki put kad treća zemlja prenese operativne podatke u prostor za suradnju zajedničkih istražnih timova, administrator ili administratori prostora zajedničkog istražnog tima provjeravaju jesu li takvi podaci ograničeni na ono što je potrebno za svrhe sporazuma o zajedničkom istražnom timu i podložni uvjetima utvrđenima u tom sporazumu prije nego što ih mogu preuzeti drugi korisnici platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
4. Nadležna tijela države članice osiguravaju da se njihovi prijenosi osobnih podataka trećim zemljama kojima je odobren pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova odvijaju samo ako su ispunjeni uvjeti utvrđeni u poglavlju V. Direktive (EU) 2016/680.
5. Ured europskog javnog tužitelja, kada djeluje u skladu sa svojim nadležnostima kako je predviđeno člancima 22., 23. i 25. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939, osigurava da se njegovi prijenosi osobnih podataka trećim zemljama kojima je odobren pristup prostoru za suradnju zajedničkih istražnih timova odvijaju samo ako su ispunjeni uvjeti utvrđeni u člancima od 80. do 84. Uredbe (EU) 2017/1939.

## POGLAVLJE IV.

### *Sigurnost i odgovornost*

#### *Članak 15.*

#### **Sigurnost**

1. Agencija eu-LISA poduzima potrebne tehničke i organizacijske mjere kako bi zajamčila visoku razinu kibersigurnosti platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i sigurnost podataka na toj platformi, posebno kako bi se osigurale povjerljivost i cjelovitost operativnih podataka i podataka koji nisu operativni pohranjenih u centraliziranom informacijskom sustavu.
2. Agencija eu-LISA sprečava neovlašteni pristup platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova i osigurava da osobe kojima je odobren pristup platformi imaju pristup samo podacima na koje se odnosi njihovo odobrenje za pristup.
3. Za potrebe stavaka 1. i 2. eu-LISA donosi sigurnosni plan, plan kontinuiteta poslovanja i plan oporavka u slučaju katastrofe kako bi osigurala da se centralizirani informacijski sustav može obnoviti ako dođe do prekida.
4. Agencija eu-LISA prati učinkovitost sigurnosnih mjera iz ovog članka i poduzima potrebne organizacijske mjere koje se odnose na samopraćenje i nadzor kako bi se osigurala usklađenost s ovom Uredbom.

## *Članak 16.*

### **Odgovornost**

1. Ako država članica, Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF ili drugo nadležno tijelo, ured ili agencija Unije, kao posljedica neispunjavanja svojih obveza na temelju ove Uredbe, prouzroči štetu platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova, ta država članica, Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF ili drugo nadležno tijelo, ured ili agencija Unije odgovorna je za tu štetu u slučaju i u mjeri u kojoj agencija eu-LISA ne poduzme razumne mjere za sprečavanje nastanka štete ili smanjenje njezina učinka.
2. Zahtjevi za naknadu štete prema državi članici za štetu iz stavka 1. uređuju se pravom države članice kojoj je zahtjev upućen. Zahtjevi za naknadu štete prema Eurojustu, Europolu, Uredu europskog javnog tužitelja, OLAF-u ili drugom nadležnom tijelu, uredu ili agenciji Unije za štetu iz stavka 1. uređuju se njihovim aktima o osnivanju.

## **POGLAVLJE V.**

### *Zaštita podataka*

## *Članak 17.*

### **Razdoblje pohrane za operativne podatke**

1. Operativni podaci koji pripadaju svakom prostoru za suradnju zajedničkog istražnog tima pohranjuju se u centraliziranom informacijskom sustavu onoliko dugo koliko je potrebno da svi dotični korisnici platforme dovrše postupak njihova preuzimanja. Razdoblje pohrane ne smije biti dulje od četiri tjedna.
2. Čim svi korisnici završe postupak preuzimanja podataka ili najkasnije nakon isteka razdoblja pohrane podataka iz stavka 1., podatkovni se element automatski briše iz centraliziranog sustava.

## *Članak 18.*

### **Razdoblje pohrane za podatke koji nisu operativni**

3. Ako je predviđena evaluacija zajedničkog istražnog tima, podaci koji nisu operativni, a koji pripadaju svakom prostoru za suradnju zajedničkog istražnog tima pohranjuju se u centraliziranom informacijskom sustavu do dovršetka evaluacije zajedničkog istražnog tima. Razdoblje pohrane ne smije biti dulje od pet godina.
4. Ako se donese odluka da se ne provodi evaluacija pri ukidanju zajedničkog istražnog tima ili najkasnije po isteku razdoblja pohrane iz stavka 1., podatkovni se element automatski briše iz centraliziranog sustava.

## *Članak 19.*

### **Voditelj obrade podataka i izvršitelj obrade podataka**

1. Sva nadležna nacionalna tijela države članice i, prema potrebi Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF ili bilo koje drugo nadležno tijelo, ured ili agencija Unije smatraju se voditeljima obrade u skladu s primjenjivim pravilima Unije o zaštiti osobnih podataka za obradu operativnih osobnih podataka na temelju ove Uredbe.
2. Kad je riječ o podacima koje na platformu prenesu nadležna tijela trećih zemalja, jedan od administratora prostora zajedničkog istražnog tima, imenovan u relevantnom sporazumu o zajedničkom istražnom timu, smatra se voditeljem obrade za osobne podatke koji se razmjenjuju i pohranjuju na platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova.
3. Agencija eu-LISA smatra se izvršiteljem obrade u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 u pogledu osobnih podataka koji se razmjenjuju i pohranjuju na platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova.
4. Članovi platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova zajednički su voditelji obrade za obradu osobnih podataka koji nisu operativni na toj platformi.

## *Članak 20.*

### **Svrha obrade osobnih podataka**

1. Podaci uneseni na platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova obrađuju se samo u svrhu:
  - a) razmjene operativnih podataka među korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova;
  - b) razmjene podataka koji nisu operativni među korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova za potrebe upravljanja timom i svakodnevne suradnje među korisnicima platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
2. Pristup platformi za suradnju zajedničkih istražnih timova ograničen je na propisno ovlašteno osoblje nadležnih tijela država članica i trećih zemalja, Eurojusta, Europolu, Ureda europskog javnog tužitelja, OLAF-a i drugih nadležnih tijela, ureda ili agencija Unije, u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršavanje njihovih zadaća u skladu sa svrhama iz stavka 1., te na ono što je nužno i proporcionalno ciljevima koji se žele postići.

## *Članak 21.*

### **Tehnički zapisi**

1. Agencija eu-LISA osigurava vođenje evidencije svih pristupa centraliziranom informacijskom sustavu i svih postupaka obrade podataka u centraliziranom informacijskom sustavu u skladu sa stavkom 2.
2. Evidencija sadržava:
  - a) datum, vremensku zonu i točno vrijeme pristupa centraliziranom informacijskom sustavu;
  - b) identifikacijsku oznaku korisnika platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova koji je pristupio centraliziranom informacijskom sustavu;

- c) datum, vremensku zonu i vrijeme pristupa za operaciju koju je proveo korisnik platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova;
  - d)
  - e) operaciju koju je proveo korisnik platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.
3. Evidencija se štiti odgovarajućim tehničkim mjerama protiv neovlaštenog pristupa i čuva se tri godine ili onoliko koliko je potrebno za dovršetak postupaka praćenja koji su u tijeku.
  4. Agencija eu-LISA na zahtjev stavlja evidenciju na raspolaganje nadležnim tijelima država članica bez nepotrebne odgode.
  5. U okviru svoje nadležnosti i u svrhu ispunjavanja svojih dužnosti, nacionalna nadzorna tijela odgovorna za praćenje zakonitosti obrade podataka na zahtjev imaju pristup evidenciji.
  6. U okviru svoje nadležnosti i u svrhu ispunjavanja svojih nadzornih dužnosti u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europski nadzornik za zaštitu podataka na zahtjev ima pristup evidenciji.

## **POGLAVLJE VI.**

### ***Završne odredbe***

#### ***Članak 22.***

### **Praćenje i evaluacija**

1. Agencija eu-LISA osigurava uspostavu postupaka za praćenje razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova s obzirom na ciljeve koji se odnose na planiranje i troškove te za praćenje funkcioniranja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova s obzirom na ciljeve koji se odnose na tehničke rezultate, troškovnu učinkovitost, sigurnost i kvalitetu usluge.

2. Postupci iz stavka 1. omogućuju izradu redovitih tehničkih statističkih podataka za potrebe praćenja.
3. U slučaju znatnog kašnjenja u procesu razvoja eu-LISA što prije obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razlozima kašnjenja i njihovu učinku na rokove i financiranje.
4. Nakon završetka faze razvoja platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova eu-LISA podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću u kojem se objašnjava na koji su način ispunjeni ciljevi, a posebno oni koji se odnose na planiranje i troškove, te se obrazlažu eventualna odstupanja.
5. Ako dođe do tehničke nadogradnje platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova, koja bi mogla uzrokovati znatne troškove, eu-LISA obavješćuje Europski parlament i Vijeće prije nadogradnje.
6. Dvije godine nakon početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i svake godine nakon toga, eu-LISA dostavlja Komisiji izvješće o tehničkom funkcioniranju platforme, uključujući njezinu sigurnost.
7. Četiri godine nakon početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova i svake četiri godine nakon toga Komisija provodi sveobuhvatnu evaluaciju platforme. Komisija dostavlja izvješće o sveobuhvatnoj evaluaciji Europskom parlamentu i Vijeću.
8. Nadležna tijela država članica, Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja, OLAF i druga nadležna tijela, uredi i agencije Unije dostavljaju agenciji eu-LISA i Komisiji informacije potrebne za izradu nacrtu izvješća iz stavaka 4. i 7. Tim informacijama ne smiju se ugroziti metode rada niti obuhvaćati podaci koji otkrivaju izvore, imena članova osoblja ili istrage.
9. Agencija eu-LISA Komisiji dostavlja informacije potrebne za izradu sveobuhvatne evaluacije iz stavka 7.

## *Članak 23.*

### **Troškovi**

Troškovi povezani s uspostavom i radom platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova financiraju se iz općeg proračuna Unije.

## *Članak 24.*

### **Početak rada**

1. Komisija određuje datum početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova nakon što se uvjeri da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - a) doneseni su relevantni provedbeni akti iz članka 6.;
  - b) agencija eu-LISA, u suradnji s državama članicama, uspješno je provela sveobuhvatno testiranje platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova upotrebom anonimnih testnih podataka.
2. Ako je Komisija odredila datum početka rada u skladu sa stavkom 1., obavješćuje države članice, Eurojust, Europol, Ured europskog javnog tužitelja i OLAF o tom datumu.
3. Odluka Komisije o datumu početka rada platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova iz stavka 1. objavljuje se u Službenom listu Europske unije.
4. Korisnici platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova počinju upotrebljavati platformu od datuma koji Komisija odredi u skladu sa stavkom 1.

## *Članak 25.*

### **Postupak odbora**

1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj članak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.
3. Ako odbor ne da mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se članak 5. stavak 4. treći podstavak Uredbe (EU) br. 182/2011.

## *Članak 26.*

### **Izmjene Uredbe (EU) 2018/1726**

Uredba (EU) 2018/1726 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. umeće se sljedeći stavak 4.a:

„4a. Agencija je odgovorna za razvoj i operativno upravljanje, uključujući tehnički razvoj, platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova.”;

2. umeće se sljedeći članak 8.b:

## „Članak 8.b

### **Zadaće povezane s platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova**

U vezi s platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova Agencija izvršava:

- a) zadaće koje su joj dodijeljene Uredbom (EU) XXX/20XX Europskog parlamenta i Vijeća<sup>19</sup>;
- b) zadaće povezane s osposobljavanjem za tehničku upotrebu platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova, uključujući pružanje materijala za osposobljavanje na internetu.

3. u članku 14. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Agencija prati razvoj istraživanja koja su relevantna za operativno upravljanje SIS-om II, VIS-om, Eurodacom, EES-om, ETIAS-om, DubliNetom, sustavom ECRIS-TCN, e-CODEX-om, platformom za suradnju zajedničkih istražnih timova i drugim opsežnim informacijskim sustavima iz članka 1. stavka 5.”;

4. u članku 19. stavku 1. točka (ff) zamjenjuje se sljedećim:

„(ff) donosi izvješća o tehničkom funkcioniranju sljedećeg:

---

<sup>19</sup> Uredba (EU) XXX/20XX Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi platforme za suradnju za potporu radu zajedničkih istražnih timova i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L ...).”;

- i) SIS-a na temelju članka 60. stavka 7. Uredbe (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>20</sup> i članka 74. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>21</sup>;
  - ii) VIS-a na temelju članka 50. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 767/2008 i članka 17. stavka 3. Odluke 2008/633/PUP;
  - iii) EES-a na temelju članka 72. stavka 4. Uredbe (EU) 2017/2226;
  - iv) ETIAS-a na temelju članka 92. stavka 4. Uredbe (EU) 2018/1240;
  - v) sustava ECRIS-TCN i referentnog implementacijskog računalnog programa sustava ECRIS na temelju članka 36. stavka 8. Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>22</sup>;
  - vi) komponenta interoperabilnosti na temelju članka 78. stavka 3. Uredbe (EU) 2019/817 i članka 74. stavka 3. Uredbe (EU) 2019/818;
  - vii) sustava e-CODEX na temelju članka 14. stavka 1. Uredbe (EU) XXX18;
  - viii) platforme za suradnju zajedničkih istražnih timova na temelju članka xx Uredbe (EU) XXX19 [ova Uredba];
5. u članku 27. stavku 1. umeće se sljedeća točka (dc):

---

<sup>20</sup> Uredba (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području granične kontrole i o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma te o izmjeni i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 (SL L 312, 7.12.2018., str. 14.).

<sup>21</sup> Uredba (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća i Odluke Komisije 2010/261/EU (SL L 312, 7.12.2018., str. 56.).

<sup>22</sup> Uredba (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije te o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 (SL L 135, 22.5.2019., str. 1.).

„(dc) savjetodavna skupina za platformu za suradnju zajedničkih istražnih timova;”.

*Članak 27.*

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament*

*Za Vijeće*

*Predsjednica*

*Predsjednik*

---